NACIONES UNIDAS

Convención Marco sobre el Cambio Climático

Distr.
LIMITADA

FCCC/KP/AWG/2009/L.12
12 de junio de 2009

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL SOBRE LOS NUEVOS COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I CON ARREGLO AL PROTOCOLO DE KYOTO
Octavo período de sesiones
Bonn, 1º a 12 de junio de 2009

Tema 4 del programa
Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I

Examen de la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I

Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia

1. De conformidad con su programa de trabajo y con las conclusiones aprobadas en su séptimo período de sesiones[1], el Grupo de Trabajo Especial sobre los nuevos compromisos de las Partes del anexo I con arreglo al Protocolo de Kyoto (GTE-PK) siguió examinando la información sobre las posibles consecuencias ambientales, económicas y sociales, incluidos los efectos secundarios, de los instrumentos, políticas, medidas y metodologías a disposición de las Partes del anexo I (en lo sucesivo, las posibles consecuencias), basándose en el anexo VI del informe sobre su séptimo período de sesiones[2] y en las comunicaciones de las Partes sobre esta cuestión[3].

[1] FCCC/KP/AWG/2009/5, párrs. 53 a 57.

[2] FCCC/KP/AWG/2009/5.

[3] FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12.

2. El GTE-PK sostuvo un constructivo intercambio de opiniones sobre los aspectos relacionados con las posibles consecuencias y revisó el anexo mencionado en el párrafo 1 *supra*. La revisión figura en el anexo del presente documento.

3. El GTE-PK convino en continuar el examen de las posibles consecuencias durante las reuniones oficiosas que celebraría del 10 al 14 de agosto de 2009, sobre la base del anexo revisado a que se hace mención en el párrafo 2, y en pedir a su Presidente que siguiera revisando el anexo para que reflejara las aportaciones de las reuniones oficiosas. El GTE-PK también convino en examinar el nuevo anexo revisado en su noveno período de sesiones, con vistas a transmitir los resultados de su trabajo a la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto para que los examinara en su quinto período de sesiones, de conformidad con su programa de trabajo.

Anexo

[ENGLISH ONLY]

[Text on potential consequences for further consideration by the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol at its informal meeting to be held on 10–14 August 2009

A. Basis[4]

1. The Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol (AWG-KP) reiterated that its work on the consideration of information on potential environmental, economic and social consequences, including spillover effects, of tools, policies, measures and methodologies available to Annex I Parties (hereinafter referred to as potential consequences) should be guided and informed by [Article 4, paragraphs 8, 9 and 10, of the Convention,] Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol and the [best] available scientific, social, environmental and economic information.

B. Relevant decisions and Articles of the Kyoto Protocol

2. The AWG-KP noted that according to Article 2, paragraph 3, of the Kyoto Protocol, the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) may take further action, as appropriate, to promote the implementation of

Option 1: the provisions of that paragraph.

Option 2: the commitment of Annex I Parties to minimize adverse social, environmental and economic impacts on other Parties of policies and measures implemented in accordance to Article 3 of the Kyoto Protocol.

3.

Option 1: The AWG-KP also noted that a framework for this process has already been established through decisions 15/CMP.1, 27/CMP.1 and 31/CMP.1.

Option 2: According to decision 27/CMP.1, the Compliance Committee shall address questions of implementation of Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol regarding potential consequences.

[The AWG-KP further noted that according to decision 27/CMP.1, the facilitative branch of the Compliance Committee is responsible for promoting compliance by Parties with their commitments under the Kyoto Protocol, taking into account their common but differentiated responsibilities, and respective capacities.

The AWG-KP noted that one way to facilitate compliance by Annex I Parties with their commitments under Article 2, paragraph 3, of the Kyoto Protocol is to enable affected Parties to submit questions of implementation of response measures to the facilitative branch of the Compliance Committee.]

[4] Headings have been inserted by the co-chairs for information purposes only and to faciliate the structuring of the text.

C. Framing of the work

4. The AWG-KP reiterated that further work on this issue should build on relevant decisions of the Conference of the Parties and of the CMP, and work under way by the other bodies and in other processes under the Convention and its Kyoto Protocol, with the aim of maintaining an approach that is coherent with other work in the UNFCCC process.

5. The AWG-KP noted that minimizing the adverse impacts of mitigation actions is a common concern of both developing and developed countries. It reiterated that there could be both positive and negative consequences of mitigation actions and agreed that [its work on this issue should focus on minimizing negative potential consequences for Parties, especially developing country Parties] [attention should be paid to potential negative consequences for developing countries]. The AWG-KP further noted that the work on potential consequences will need:

(a) To support and complement efforts to mitigate climate change;

(b) To benefit from experiences of Parties and lessons learned;

(c) [To take into consideration the role of national [climate] policies and measures in terms of potential adverse social, environmental and economic impacts on other Parties, especially on developing country Parties;]

(d) [To [balance the consideration of] [consider both] negative and positive potential consequences.]

D. Vulnerability and ability to respond to the impacts of potential consequences

6.

Option 1: It recognized that potential negative consequences present challenges for all Parties.

Option 2: It recognized that although potential negative consequences present challenges for all Parties, they will be most severe for developing country Parties, in particular those identified in Article 4, paragraph 8, [and] [,] Article 4, paragraph 9, [and Article 4, paragraph 10,] of the Convention.

Option 3: It recognized that although potential negative consequences present challenges for all Parties, they will be most severe for developing country Parties, in particular for the poorest and most vulnerable developing country Parties [that are least capable to address them].

E. Deepening understanding

7. [[The AWG-KP noted the complexity of this issue, including in the assessment of the consequences of tools, policies, measures and methodologies available to Annex I Parties.] It further noted that there [may be challenges] in anticipating, attributing and quantifying potential consequences owing to the many economic and social factors and diverse policy objectives involved. [It also noted that the potential consequences [depend on] [will be influenced by] the institutional capacity and regulatory framework in non-Annex I Parties][.]]

{To be further elaborated}
[and be based on evidence of actual impacts and consequences] [and be based on negative consequences that developing country Parties are facing and/or will face].

8.

Option 1: This could be achieved through various mechanisms, including regional assessments; a global assessment to be carried out by an international organization (such as the Intergovernmental Panel on Climate Change); and the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible (including in national communications).

Option 2: The AWG-KP noted that there is a need to deepen the understanding of potential consequences and to improve the availability of evidence of actual impacts. This could be achieved through various [mechanisms] [means], including the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible, [in particular] [including] through national communications and the regular review of this information.

Option 3: The AWG-KP noted that there is a need to deepen the understanding of potential consequences, giving priority to negative consequences on developing countries. This could be achieved through various mechanisms, including regional assessments; a global assessment to be carried out by a relevant international organization; and the regular and systematic provision by all Parties of information that is as complete as possible (including in national communications of Annex I Parties).

9. [The AWG-KP recognized that work being conducted in other forums, including on technology, may have direct benefits for addressing spillover effects.]

F. Designing policies and measures

10. The AWG-KP underlined the need for Annex I Parties [to strive] to design policies and measures carefully, in order to minimize the negative potential consequences of mitigation actions. The AWG-KP also emphasized that these policies and measures may also serve to maximize positive potential consequences. [The AWG-KP underlined the need to take into account possible interactions between different policies and measures.]

11.

Option 1: [The AWG-KP emphasized that non-Annex I Parties should strive to strengthen their institutional capacity and regulatory framework in order to minimize the negative potential consequences and maximize potential consequences of mitigation actions by Parties.]

Option 2: [The AWG-KP emphasized that Annex I Parties should support non-Annex I Parties in striving to strengthen their institutional capacity and regulatory framework in order to minimize the negative potential consequences and maximize potential consequences of mitigation actions by Parties.]

12.

Option 1: The AWG-KP agreed to [develop guidelines] [review the existing guidelines contained in decision 15/CMP.1] to assist Annex I Parties in their assessment of potential consequences [and agreed to further examine possible elements of these guidelines at its xx session].

Option 2: The AWG-KP agreed to review existing guidelines contained in decision 15/CMP.1 on the preparation of the information required under Article 7 of the Kyoto Protocol.

13. [The AWG-KP noted that one way [for Parties] to facilitate the design and selection of mitigation actions [by Annex I Parties] is to identify potential consequences [, including by the use of impact assessments,] associated with specific tools, policies and measures that are considered or implemented by Annex I Parties and then to [take them into account in finalizing these policies and

measures] [develop ways and means to minimize these consequences [on non-Annex I Parties] [on all Parties].]

G. Implementation

14. [The AWG-KP noted the need for [a channel] [an expeditious mechanism] through which non-Annex I Parties could report impacts and consequences from the policies and measures of Annex I Parties on non-Annex I Parties [and the need to establish a common space where this exchange of views can take place continuously].] [Non-Annex I Parties shall provide solid information on their specific needs and concerns relating to the adverse and beneficial social, environmental and economic impacts arising from mitigation actions taken by Parties. Non-Annex I Parties shall report on impacts of response measures in their national communications. The AWG-KP agreed that the CMP should develop guidelines for non-Annex I Parties to improve reporting on those impacts.]

15.

Option 1: The AWG-KP recognized that cooperation among Parties on the further development and application of technologies could assist in minimizing negative consequences. It noted the need for technology cooperation and transfer to developing countries for the enhancement of capacities of developing countries and for finance and risk management tools, including economic diversification, to assist developing countries in assessing and dealing with potential consequences.

{Proposal to distinguish between assessment of consequences, and ways to deal with them}

Option 2: The AWG-KP recognized that cooperation among Parties on the further development of technologies could assist with regard to potential consequences. It noted the need for enhancement of capacities of developing countries to assess and deal with potential consequences.

H. Considerations on any further work

16. [Parties noted that work on this issue should be consolidated into a single stream with a view to avoiding duplication and maintaining a coherent and consistent approach with other work being carried out under the UNFCCC process, including through the possible use of joint groups].]
